

※警告



限使用12kg瓦斯
(R22 / Green gas)



嚴禁存放於高溫環境
(Never store the Magazine above 40°C)



請勿接近火源
(Never place it near fire)



請勿烈日曝曬
(Never place it directly under sunshine)

□ Caution!

▲ PRECAUTION

NE PAS UTILISER D'AUTRES

PROJECTILEE QUE CEUX FOURNIS.

△ VORSICHT

Ausschliesslich für diese Pistole bestimmte

Munition verwenden.(6.0mm Kunststoffkugeln)

○ Fare attenzione



★ 射擊時最好戴護目鏡

□ Be sure to wear shooting glasses or Goggle when shooting.

▲ Toujours porter des lunettes de tir ou de protection quand vous tirez.

△ Zum Schiessen stets eine Schutzbrille tragen.

■ Asegurese de llevar puestas las gafas de proteccion cuando dispare.

○ Assicurarsi di indossare lenti di Protezione quando si spara



★ 不用時要把槍置於高處 (小孩拿不到的高處)

□ Put the gun beyond the reach of kids.

▲ Tenir hors de portee des enfants.

△ Pistole immer kindersicher aufbewahren.

■ Ponga la pistola fuera del alcance de los niños.

○ Tenere fuori Dalla portata dei bambini.



★ 不可用眼睛探視槍

□ Don't peep at the muzzle.

▲ Ne jamais regarder dans le canon.

△ Nie in den lauf schauen.

■ Jamas mire por el canon

○ Non guardare mai dentro la canna.



★ 不可朝人射擊

□ Don't aim at people even if it is unloaded.

▲ Ne jamais viser quelqu'un meme si votre pistolet est vide.

△ Auch bei spiel-und Sportwaffen besteht Verletzungsgefahr. Auch ungeladen nie auf einen Menschen oder ein Tier richten!

■ No apunte a personas, incluso descargado.

○ Non puntare mai verso le persone anche se la pistola scarica.



★ 射擊的瞬間，才可以把手指 接近扳機擊扣

□ Don't touch the trigger until the moment of shooting.

▲ Ne jamais appuyer sur la gachette le rearmement.

△ Abzug erst dann berühren, wenn Sie zum Schiessen bereit sind.

■ No toque el gatillo hasta el momento del disparo.

○ Non toccare il grilletto fino al momento di sparare.



★ 確定射擊的方向 均安全後才可以射擊

□ After making sure that there is nobody nearby.

▲ Toujours etre sur qu'il n'y a personne dans la trajectoire de votre tir.

△ Vergewissern Sie sich vor dem Schiessen stets, dass niemand getroffen werden kann.

■ Antes de apuntar aseguese que no hay nadie cerca.

○ Assicurarsi sempre che non ci sia nessuno sulla traiettoria di tiro.



★ 避免粗魯的動作， 發生危險

□ Avoid a rough operation.

▲ Ne jamais jeter le pistolet quand il est arme.

△ Geladene Waffe stets mit Respekt

Behandeln. Nicht werfen oder unsanft Jandhaben.

■ No tire ni lance la pistola, se puede disparar.

○ Evitare azioni brusche.



★ 不使用時，應將彈匣取出，並取下子彈

□ When the gun is not in use, remove the magazine and unload BB pellets.

▲ Quand vous ne l'utilisez plus, bien Faire attention de retirer le chargeur et de le desarmer.

△ Zum Aufbewahren Magazin entfernen und Kugeln herausnehmen.

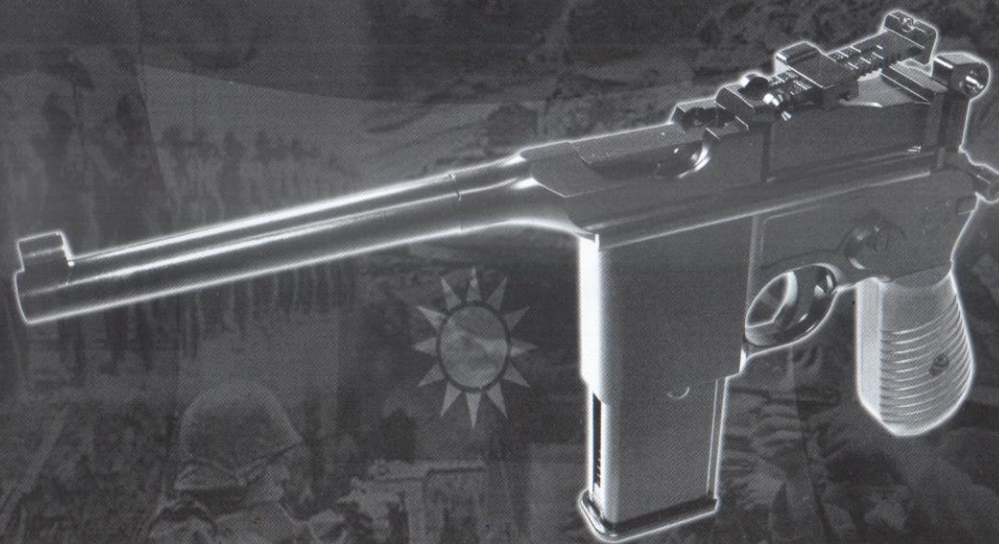
■ Cuando no se este utilizando la pistola, saque todas las bolas.

○ Quando l'arma non e in uso, estrarre il caricatore e scaricare i pallini.



INSTRUCTION MANUAL

[HTTPS://WWW.TALANZHANSHU.COM](https://www.talanzhanshu.com)



WE712

盒子砲

GAS BLOWBACK TYPE

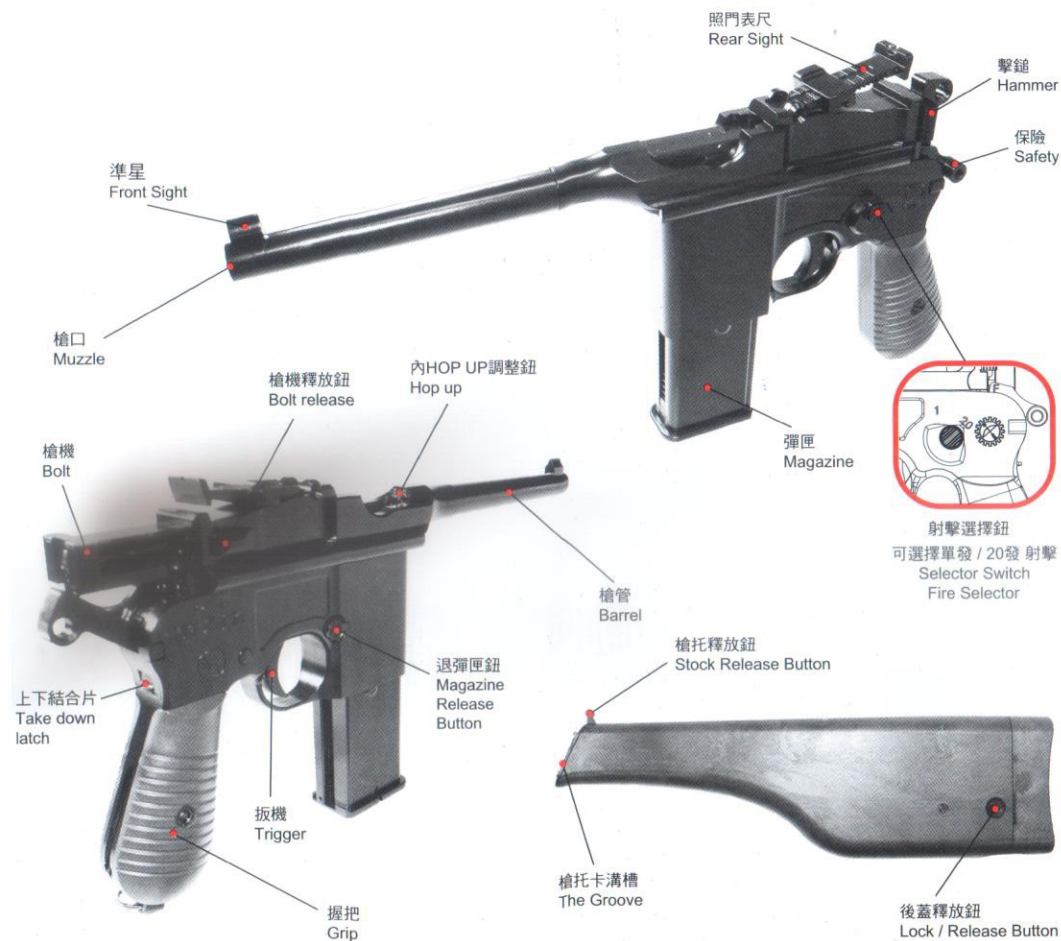
FOR AGE 18 YEARS OR OLDER

MADE IN TAIWAN

★正確使用空氣軟槍，可享受愉快的射擊，但是錯誤的使用方法非常危險，務必遵守注意事項。

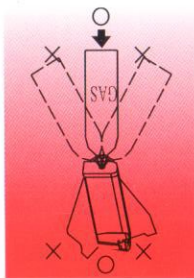
□ Miss handle the airsoft gun may condition serious injure or death. Please read the safety instruction before use.

1 各部名稱 NAME OF PARTS

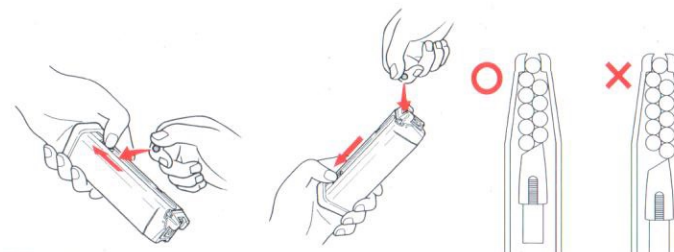


2 瓦斯注入方式 GAS INJECTION

- 瓦斯注入
填充氣體務必垂直
- Gas injection
To refill the gas with the gas container in vertical position.
- Normalmente
Para rellenar el aire, hay que ser vertical.
- Gase infüllung
Zum Nachfüllen des Gasbehälters in vertikaler Position halten.
- ★ Iniezione gas
Per caricare il gas con il contenitore, mettetelo in posizione verticale



3 彈匣裝填 MAGAZINE LODING



- BB彈裝填
裝填BB彈6mm/m
- Loading BB bullet
Load BB bullet in the magazine, 6 mm
- Cargar las balas
Cargar las balas BB 6m/m
- Laden der BB-Geschosse
Laden Sie die BB-Geschosse ins Magazin, 6 mm
- ★ Caricare proiettili BB
Caricate i proiettili BB nel caricatore, 6 mm
- 請依照圖示之排列方式裝填BB彈
- Please follow the illustrative sequences to load the BB bullets.
- Favor cargar balas BB de diámetro mayor de 6mm, de superficie rustica o balas BB usadas como indicado en el ilustrado.
- Bitte folgen Sie zum Laden der BB-Patronen den entsprechenden Abbildungen.
- ★ Seguite le illustrazioni per caricare i proiettili BB.

請勿使用超過6mm、表面不平整、或使用過之BB彈

Please do not use the BB bullets that are over 6mm, rough on surface or have been used.

No use balas de diámetro mayor de 6mm, de superficie rústica o balas BB usadas.

Benutzen Sie keine BB-Patronen, die mehr als 6mm Durchmesser aufweisen oder eine raue Oberfläche haben oder schon einmal verwendet wurden.

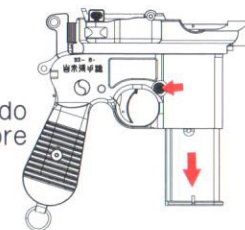
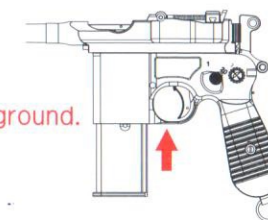
Non usate i proiettili BB superiori a 6mm, ruvidi in superficie o già usati.



! CAUTION !

4 上彈匣 LOADING & RELEASING THE MAGAZINE

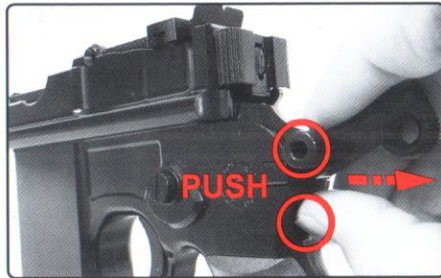
- 彈匣入退要點
入彈匣時推到底如聽"答"一聲即到底定位，押下彈匣卡筭，彈匣即會脫離。注意：務必用手托住彈匣，以免造成掉落破損
- Load and release the magazine
While loading the magazine, push it inward to the bottom till a "tick" sound is heard. Press the magazine release catch, the magazine will fall off from the stock. Attention: use hand to receive the magazine to prevent it from falling down to the ground.
- El cartuche en posición correcta
Empuje la cartuche de balas hasta el final, y se oye el sonido "Tak". Así significa ya está en su posición correcta Pulse el seguro del cartuche, y el cartuche se sale.
- Advertencia: Sostenga el cartuche para evitar el dano.
- Einsetzen und Herausnehmen des Magazins
Setzen Sie das Magazin ein, indem Sie es nach innen schieben, bis ein "Klicken" vernehmbar ist. Drücken Sie den Magazin freigabeverschluss. Das Magazin fällt aus dem Schaft heraus.
- ★ Achtung: Halten Sie das Magazin dabei mit der Hand fest, um Stürze zu vermeiden.
- ★ Inserire e rimuovere il caricatore
Mentre inserite il caricatore, premetelo fino in fondo sino a quando non sentite un "click". Premete il pulsante di rilascio del caricatore e questo cadrà automaticamente dal calcio.
- ★ Attention: prenez le chargeur avec la main pour l'empêcher de tomber à terre.



5 槍枝大部分解 Field Strip



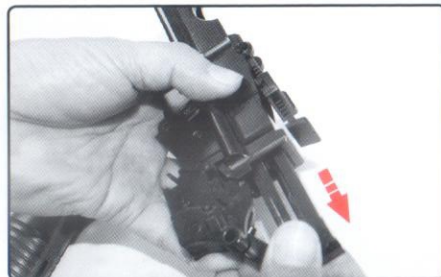
按下退彈匣鈕
Press in on the magazine catch and remove the magazine.



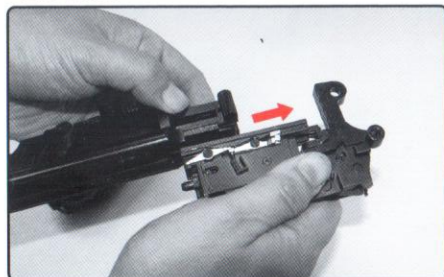
壓下擊鎚及上下結合片往後拉出
Remove it by pushing up on the take down latch and pushing down the hammer at the same time.



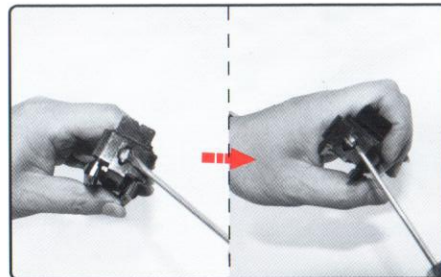
即可上下槍身分離
This enables the upper barrel to be separated from the lower barrel.



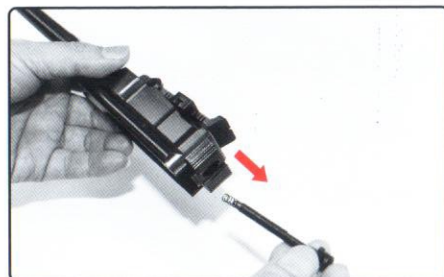
扳機組往後拉出至一半
Pull out the trigger group.



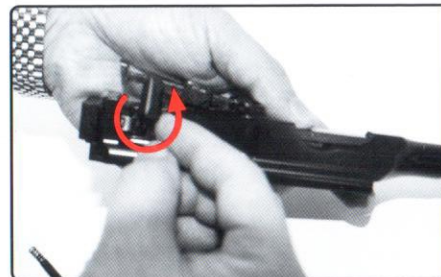
扳機組與槍機即可分離
Separate the trigger group and the bolt.



槍機釋放桿下壓後轉45°即可彈出
Use flat screw driver, turn 1/4 clockwise.



取出覆進簧桿
Remove the recoil spring guide rod.



槍機釋放鈕往左轉45°即可拉出槍機
Pulling out the bolt by turning the button in a counterclockwise direction.

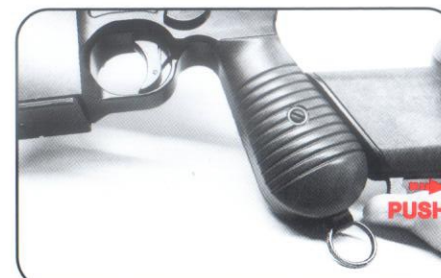
5 槍枝大部分解 Field Strip



完成大部分解
The gun is now stripped.



組裝槍機釋放鈕時，請用一字起子先將覆進簧桿後推固定，以便槍機釋放鈕裝入
While installing the bolt release lever, push the recoil spring first with a flat blade screwdriver and put in the bolt release lever.

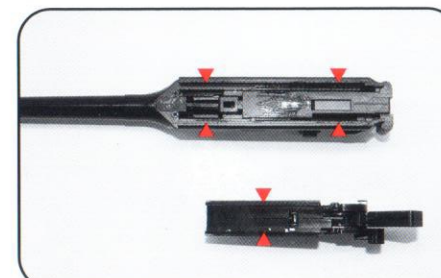


壓下槍托釋放鈕即可組裝或卸下
Press the stock release catch to remove the stock.

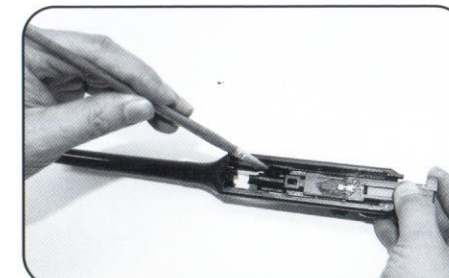


組裝或卸下時請將槍托卡溝槽順握把之槍托卡溝推入或拉出
The stock doubled as a case or holster, and attached to a slot cut in the grip frame.

6 保養 Basic maintenance



自行保養時拆下上下槍身滑軌及槍機上油保持潤滑
Spray silicone lubricant on surface areas and thoroughly wipe the surface with a cloth.



保養時可用刷子沾潤滑油順其軌道均勻塗抹
Clean exterior surfaces of the barrel with a brush coated with gun oil.

7 爆炸圖 EXPLOSION

編號	零件名稱	數量	編號	零件名稱	數量	編號	零件名稱	數量
001	下槍身	1	033	PIN2X10MM	1	065	PIN17X2MM	1
002	左護木	1	034	PIN1.5X5MM	1	066	槍機緩衝墊	1
003	右護木	1	035	保險彈片	1	067	撞針覆進簧桿	1
004	右護木螺帽	1	036	擊鎚座固定器彈簧	1	068	覆進簧	1
005	左護木螺帽	1	037	撞針開閉器彈簧	1	069	照門表尺	1
006	護木螺帽絲	1	038	連發釋放桿彈簧	1	070	照門表尺調整鈕	1
007	退彈鈕	1	039	M2X8十字平頭	4	071	照門表尺調整鈕卡榫	1
008	扳機彈片	1	040	後定撥桿後	1	072	照門表尺卡榫彈簧	1
009	射選鈕本體	1	041	後定撥桿前	1	073	照門表尺彈片	1
010	射選鈕	1	042	M2X2.5	2	074	M2X6十字平頭	2
011	射選鈕彈簧	1	043	後定撥桿後彈簧	1	075	彈匣本體	1
012	射選鈕卡榫	1	044	撞針連桿彈簧	1	076	氣道橡膠座	1
013	退彈鈕簧	1	045	撞針拉簧	1	077	氣道橡膠	1
014	扳機	1	046	外槍管	1	078	氣閥	1
015	副扳機	1	047	槍機座固定器	1	079	M3X80	1
016	副扳機彈簧	1	048	內槍管右片	1	080	O環3X1.5	1
017	PIN1.5X6.9MM	1	049	內槍管左片	1	081	O環22X1	1
018	扣環	1	050	入彈膠	1	082	彈匣底板	1
019	上槍身	1	051	內槍管	1	083	彈匣底蓋卡榫	1
020	右擊鎚座	1	052	hopup調整桿	1	084	PIN2X19.3	2
021	左擊鎚座	1	053	O環1X1MM	1	085	上彈頭	1
022	撞針連桿	1	054	槍機	1	086	彈匣底蓋	1
023	撞針	1	055	拋殼勾	1	087	灌嘴	1
024	撞針延遲器	1	056	氣室	1	088	彈匣撥桿前	1
025	擊鎚承座固定器	1	057	氣室後	1	089	彈匣撥桿後	1
026	擊鎚	1	058	活塞	1	090	上彈頭彈簧	1
027	保險	1	059	調節閥	1	091	連發釋放桿附件	1
028	撞針開閉器	1	060	PIN14.5X1.5MM	1	092	連發釋放桿附件扭簧	1
029	連發釋放桿	1	061	氣室拉簧	1	093	連發釋放桿附件PIN	1
030	擊鎚簧導桿	1	062	負壓前彈簧	1	094	撞針覆進簧桿彈簧	1
031	擊鎚簧	1	063	O環9X1MM	1	095	氣室平衡螺絲	2
032	撞針延遲器彈簧	1	064	PIN13X1.5MM	1			

編號	零件名稱	數量	編號	零件名稱	數量	編號	零件名稱	數量
096	槍托本體底蓋	1	102	M3X8一字平頭自攻	4	108	槍托固定彈片	1
097	M4X45MM	1	103	槍托絞鏈	1	109	槍托本體0114	1
098	槍托卡榫	1	104	槍托本體彈片	1	110	槍托卡榫座	1
099	PIN3.5X8MM	1	105	槍托本體彈片扭	1	111	M3X10十字平頭自攻	2
100	槍托卡榫彈簧	1	106	槍托本體彈片固定片	1	112	M3X8十字平頭自攻	1
101	槍托本體底蓋鎖片	1	107	M4X6MM平頭	1			

7 爆炸圖 EXPLOSION

